

**Zeitschrift:** Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française  
**Herausgeber:** Le messenger suisse  
**Band:** - (1999)  
**Heft:** 118  
  
**Rubrik:** Courrier des lecteurs

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LE MESSENGER SUISSE

Fondé en 1955  
Numéro 118  
Mars 1999

Directeur Honoraire de la Publication  
Pierre Jonneret

Directeur de la Publication : Philippe Alliaume

Comité de Rédaction :  
Laurent Faure, Anne Germain, Michel Goumaz,  
Henriette Nicolet, Alexandre Pierquet,  
Olivia Psachin, Cornelia Reiwald

Rédaction : Jérôme Boyon

Ont collaboré à ce numéro :  
Philippe Alliaume, Martine Cohen,  
Anne Germain, Michel Goumaz, Jérôme Liniger,  
Henriette Nicolet, Francis Pottière-Sperry,  
Olivia Psachin, Cornelia Reiwald,  
Nathalie Smethurst, Manuel Teixeira.

Rédaction du Messenger Suisse  
100 Rue Edouard Vaillant  
92300 Levallois-Perret  
Tél : +33 (0)1 55 21 07 71  
Fax : +33 (0)1 55 21 07 72

Le Messenger Suisse sur Internet :  
<http://l.am/messenger-suisse>.

Promotion et Publicité  
Martine Cohen  
Tél : +33 (0)1 47 30 50 81  
Fax : +33 (0)1 55 21 07 72

Mensuel  
Prix du numéro : 20 FF - 3,04 €  
Abonnement 11 numéros : 220 FF - 30,48 €  
Abonnement 22 numéros : 400 FF - 60,97 €  
Abonnement de soutien : 300 FF - 45,73 €  
Etranger/Par Avion/Associations/... : nous consulter

Service abonnements du Messenger Suisse  
DIP- 70 Rue Compans- 75019 Paris  
Tél +33 (0)1 44 84 85 00  
Fax : +33 (0)1 42 00 56 92

### Crédit Photos

Couverture et p 13 à 15 : Michel Goumaz,  
p 6-8 : Festival international du cirque de  
Lausanne, D.R., p 9-11 : Cirque Knie, D.R.,  
p 12 : Olivia Psachin, p 16-17 : D.R., p 18-19 :  
Aquaparc, p 20/21 : Suisse Tourisme, D.R.,  
p 23 : Bal des débutantes, D.R., p 27 et 28 :  
Copyright Laurent Dierksen.

Éditeur : Franco-Suisse de Publications  
Sàrl de Presse

Gérant : Philippe Alliaume  
Associés :

Philippe Alliaume et Alexandre Pierquet  
Siège Social et Publicité :  
41, Avenue George V - 75008 Paris  
Tél : +33 (0)1 44 43 93 07  
Fax : +33 (0)1 44 43 93 12

Siren : 413 199 308 RCS Paris  
Ape : 221E - TVAIC : FR16413199308  
CPAP N° 52679 - ISSN N° 1274-7769  
Dépôt Légal à Parution - © 1997-1999 FSP SARL

Membre de la



La rédaction n'est pas responsable de la perte ou de la  
détérioration des textes ou photos qui lui sont adressés  
pour appréciation. Reproduction autorisée sous réserve de  
mentionner la source et d'adresser un justificatif au journal.

Réalisation : DPA Communication  
Tél : +33 (0)1 40 68 04 00

Impression : Imprimerie Mouquet  
2, rue Jean Moulin - 93350 Le Bourget

Rédaction

Abonnements

Photos

Informations légales

### Rendons à César...

À propos de la « Smart », dans la  
rubrique Un œil suisse (n° 114 p  
13), vous citez Nicolas Hayek  
« l'inventeur de la Swatch ». Si je  
m'en tiens à mes modestes  
sources, le père de la Swatch est  
Ernst Thomke. Il sortit ce petit  
chef-d'œuvre en 1982 au  
moment où l'horlogerie suisse,  
rassemblée au sein de la  
Schweizerische Uhren Industrie  
AG (Société suisse d'Industrie  
horlogère), amorçait sa sortie  
d'une terrible crise sous la direc-  
tion de Pierre Arnold mandaté  
par les banques à l'origine du  
sauvetage. A l'époque, Nicolas  
Hayek aurait été à l'origine d'un  
rapport décisif en vue du redres-  
sement en qualité de consultant.  
C'est lui qui aurait fondé la SMH  
et aurait ainsi assuré le succès et  
le rayonnement de la Swatch. Je  
n'ai au demeurant aucun lien  
avec ces personnes pas plus  
qu'avec l'industrie horlogère.  
Mais n'est-il pas de bonne justice  
de rendre à César ce qui est à  
César...

J.S., 41100 Vendôme

Vous avez raison, dire que  
Nicolas Hayek a été l'inventeur  
de la Swatch est un raccourci  
inexact. Vous citez Ernst  
Thomke : en réalité, la Swatch  
n'a pas été une création indivi-  
duelle mais le résultat du travail  
d'une équipe d'ingénieurs de ETA  
AG (Anton Bally, André Beyner,  
Martin Bieri, Rudolf Dinger, Eric  
Favre, Fritz Fülleman, Dominique  
Gaspoz, Urs Giger, Yves Guérin,  
Pierre-André Meister, Elmar Mock,  
Jacques Müller, Pierre Renggli,  
Willy Salathé, Theo Schönenberger,  
Hans Sommer, Ernst Thomke,  
Guido Zubler...). En 1979, ces  
ingénieurs ont reçu le mandat de  
développement suivant : « créa-  
tion d'une montre plate en matiè-  
re synthétique, à un prix de fabri-  
cation aussi bas que possible,  
munie d'un dispositif d'entraîne-  
ment et de mise à l'heure pou-  
vant être monté depuis un seul  
côté ». Nom de code de l'opéra-  
tion : *Delirium vulgare*, en référé-

rence à *Delirium Tremens*, la  
montre en or ultra-plate dévelop-  
pée par les mêmes l'année pré-  
cédente. L'originalité du concept  
est que la Swatch ne compte  
que 51 pièces détachées, tandis  
qu'une montre traditionnelle en  
compte plus de 90 (une partie  
des pièces sont directement  
sculptées dans le boîtier). Quant  
à Nicolas Hayek, vous avez là  
encore vu juste, il fut engagé  
au départ comme consultant.  
L'étude réalisée par Hayek  
Engineering révèle en 1982 que  
la future stratégie d'ASUAG  
(Société générale de l'horlogerie  
suisse) se doit d'inclure Swatch  
et que le succès dépend de l'ex-  
pansion de cette nouvelle tech-  
nologie. Il conseille de mettre au  
point un concept de marketing  
international et de procéder au  
lancement de Swatch en Suisse.  
En 1985, il sera à l'origine de la  
fusion des deux groupements  
horlogers de l'époque, ASUAG  
et SSIH (Société suisse pour l'in-  
dustrie horlogère) en un seul,  
baptisé SMH (Société suisse de  
microélectronique et d'horloge-  
rie) dont il prendra les rênes, et  
qui deviendra l'actuel Swatch  
Group. Nicolas Hayek est celui  
qui a fait de Swatch une « affaire  
qui marche ».

M.G., 17200 Royan

### Petites annonces

Maison montagne 1380 m  
Bon état - 201 m<sup>2</sup> - 3 niveaux  
jardin 260 m<sup>2</sup> - Vue  
à 9 km de St Bonnet 05  
Tél. : 04 92 51 75 72  
Mme Nicolle - 650 000 FF

### Intéressés

en franc-maçonnerie :  
informations inédites et gratuites  
sur Internet :  
<http://www.chez.com/mayahanhart>  
e-mail : [mayahanhart@chez.com](mailto:mayahanhart@chez.com)  
Pour le chant,  
Maya Hanhart-Nerini a publié La  
voie du chant, éditions Zurfluh,  
disponible dans toutes les Fnac.  
Pour tous renseignements :  
01 43 72 53 17